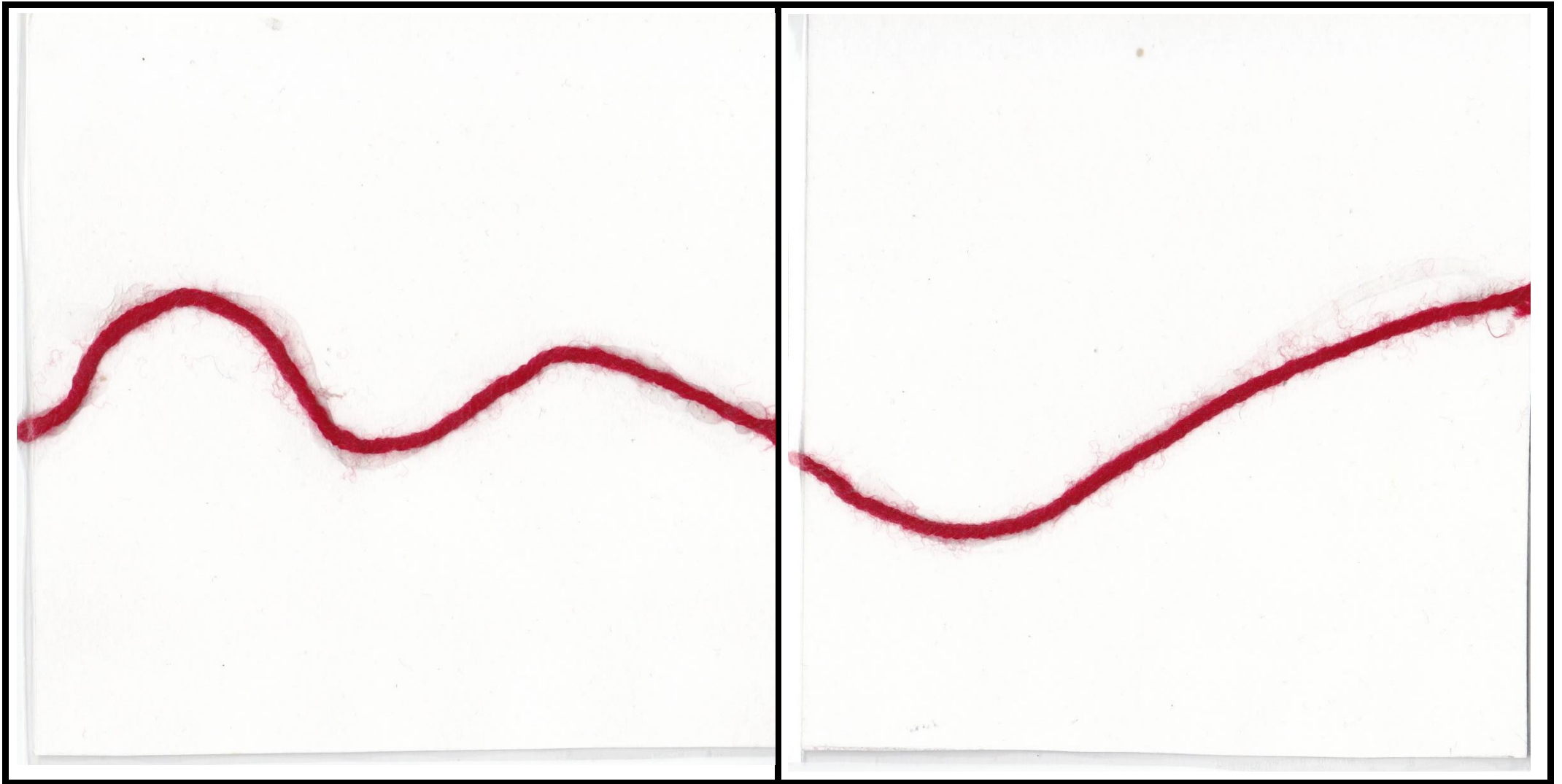
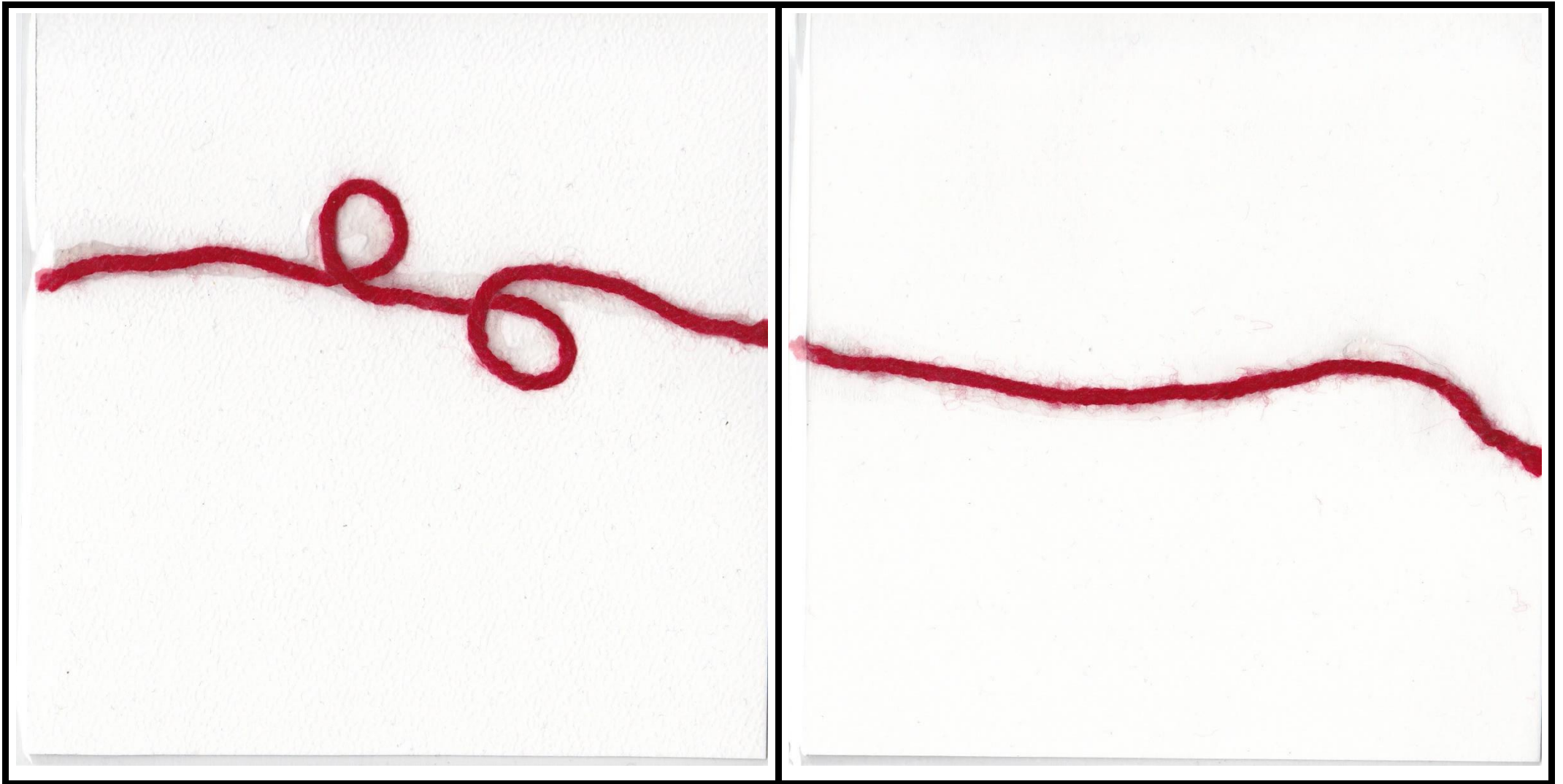


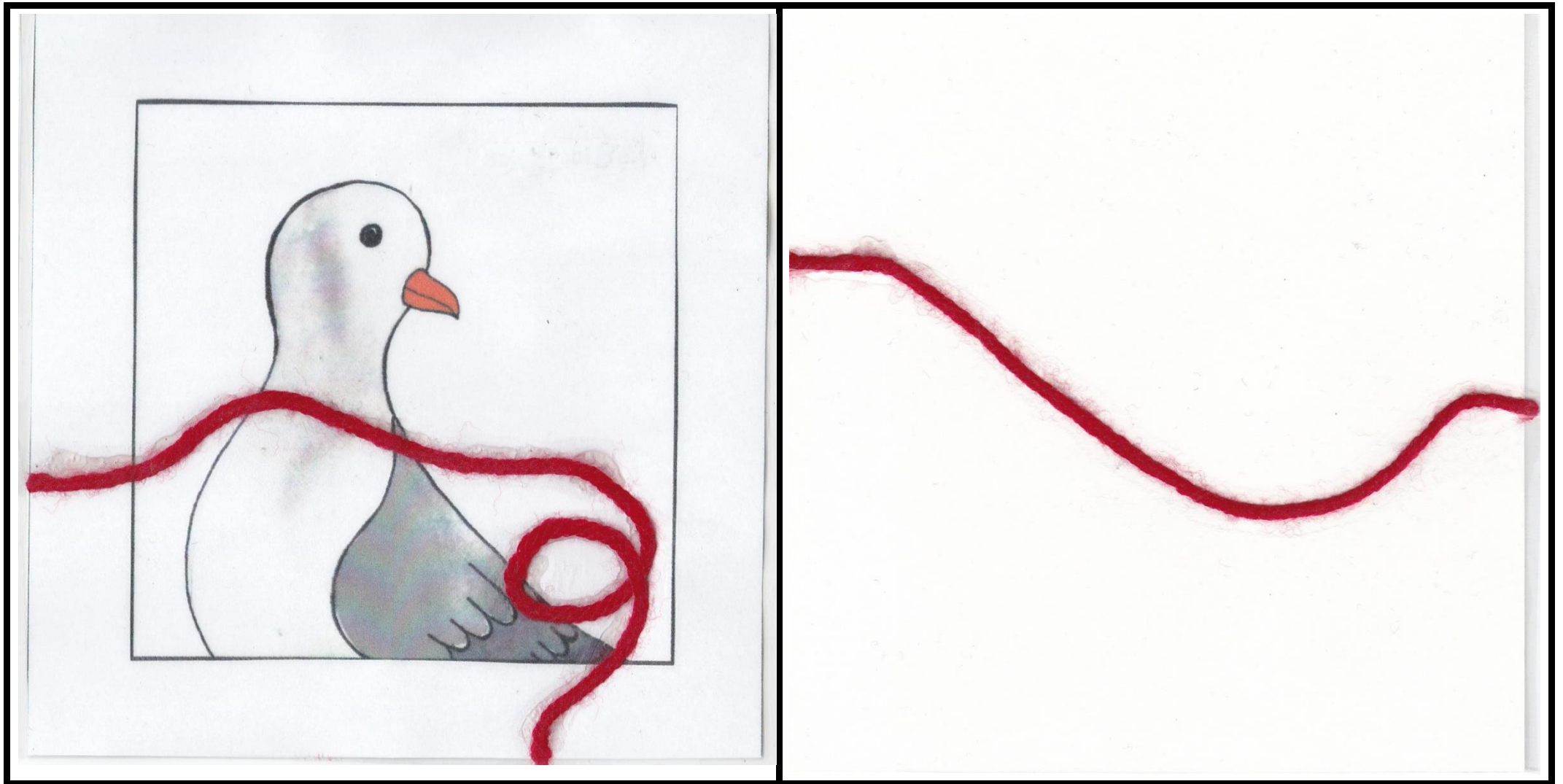
Das verlorene Kätzchen: 1. Bilderset zur Geschichte © A. Nováková, J. Sládkovičová



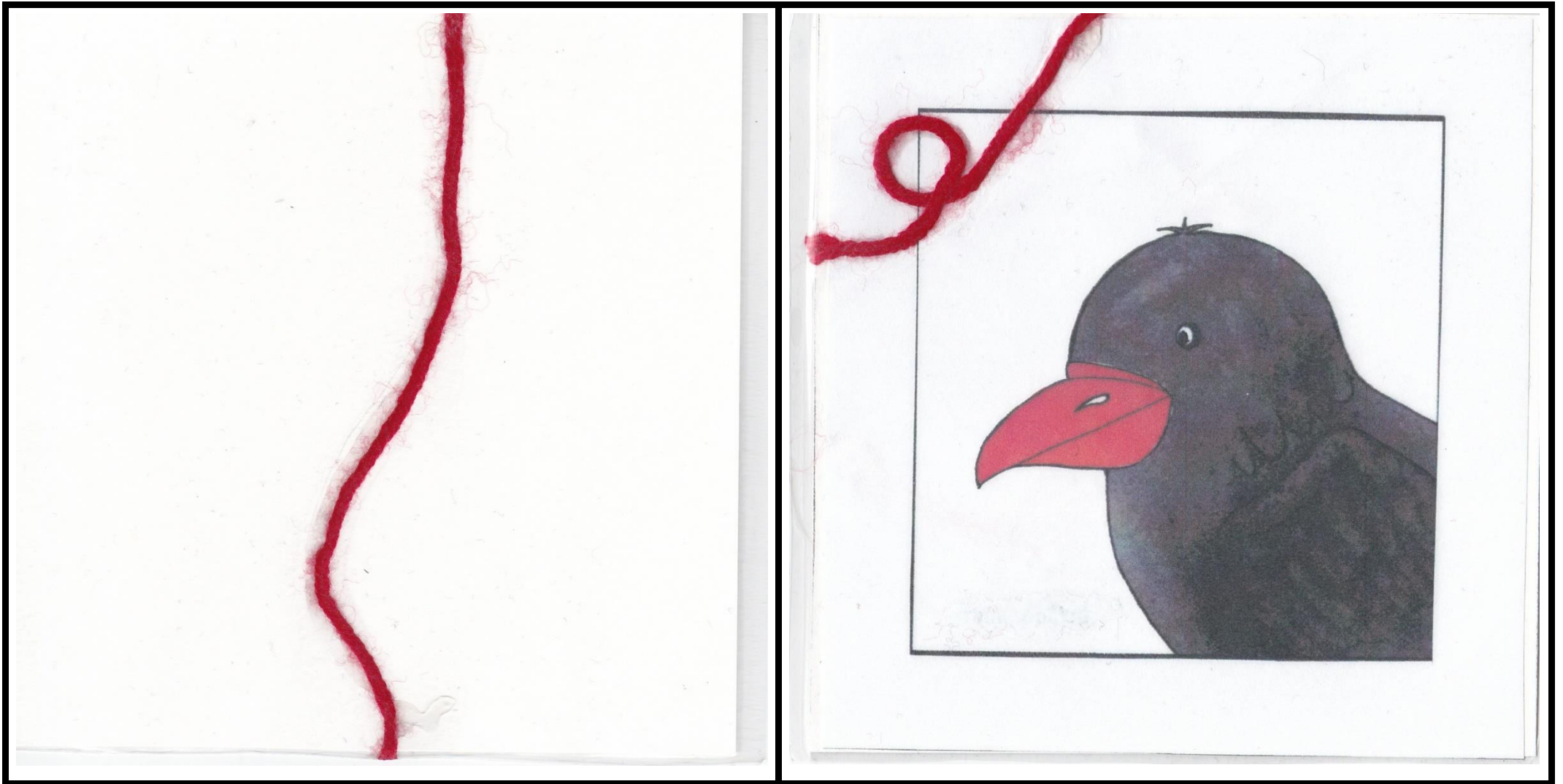
Das verlorene Kätzchen: 1. Bilderset zur Geschichte © A. Nováková, J. Sládkovičová



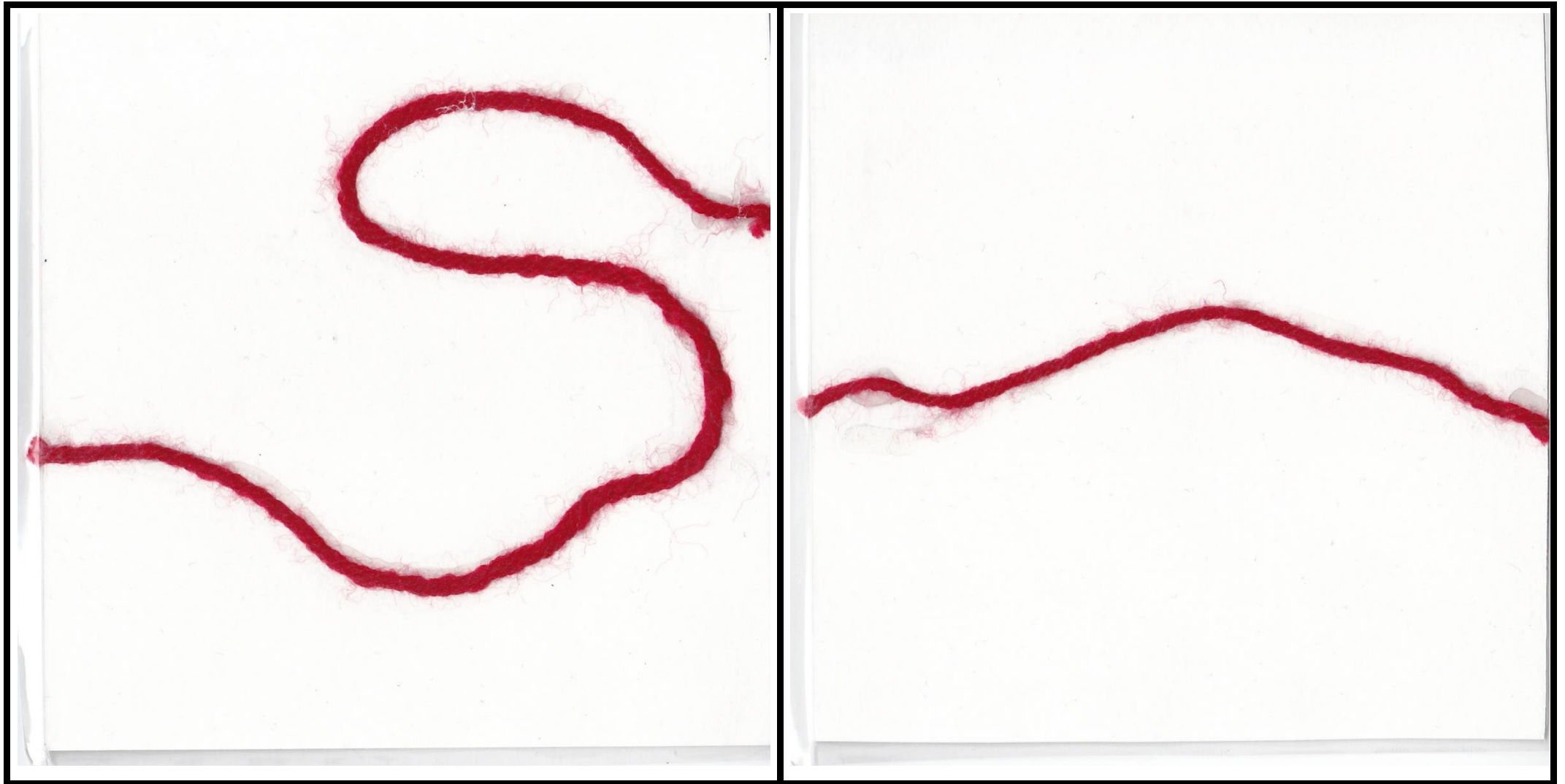
Das verlorene Kätzchen: 1. Bilderset zur Geschichte © A. Nováková, J. Sládkovičová



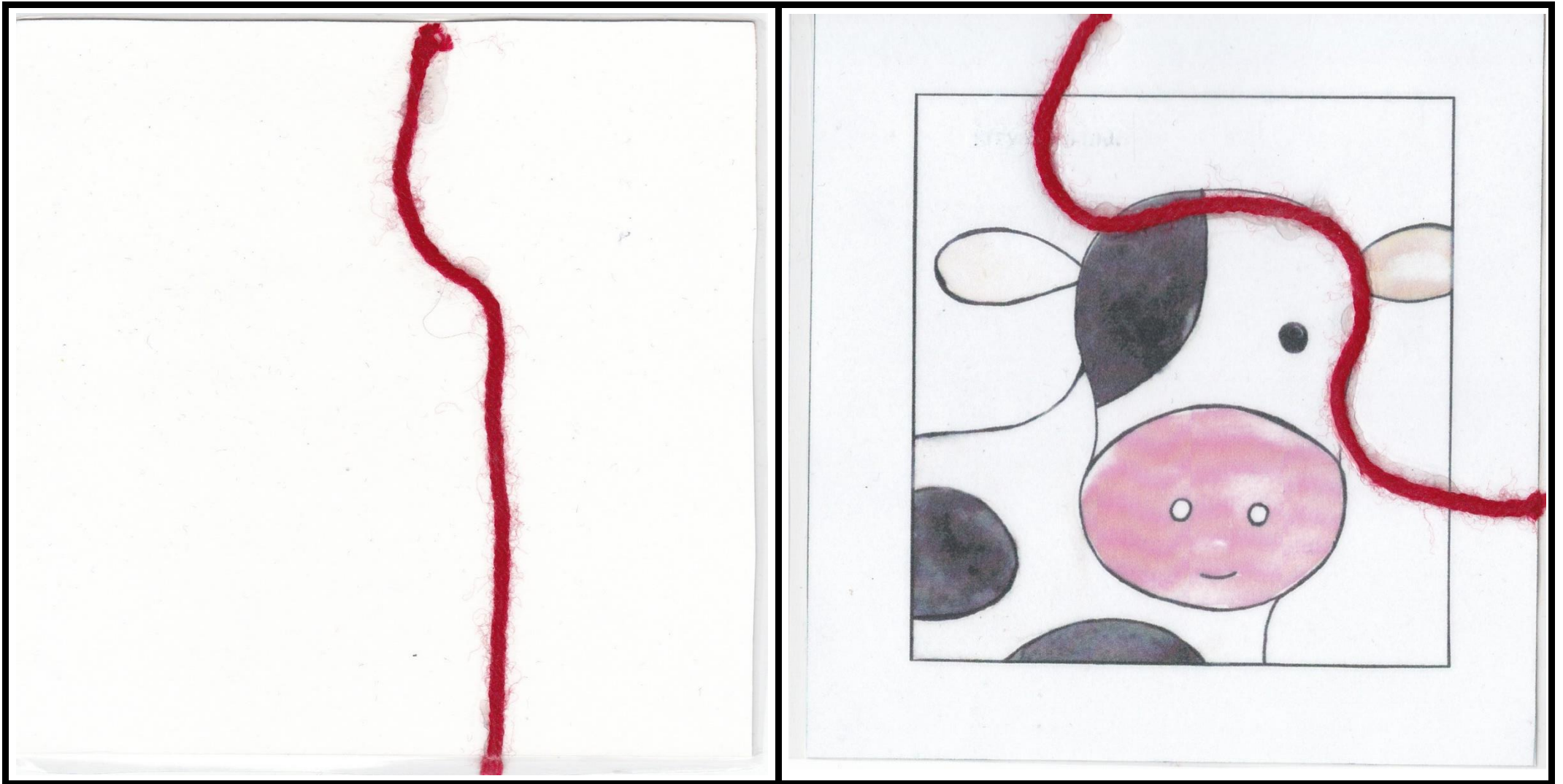
Das verlorene Kätzchen: 1. Bilderset zur Geschichte © A. Nováková, J. Sládkovičová



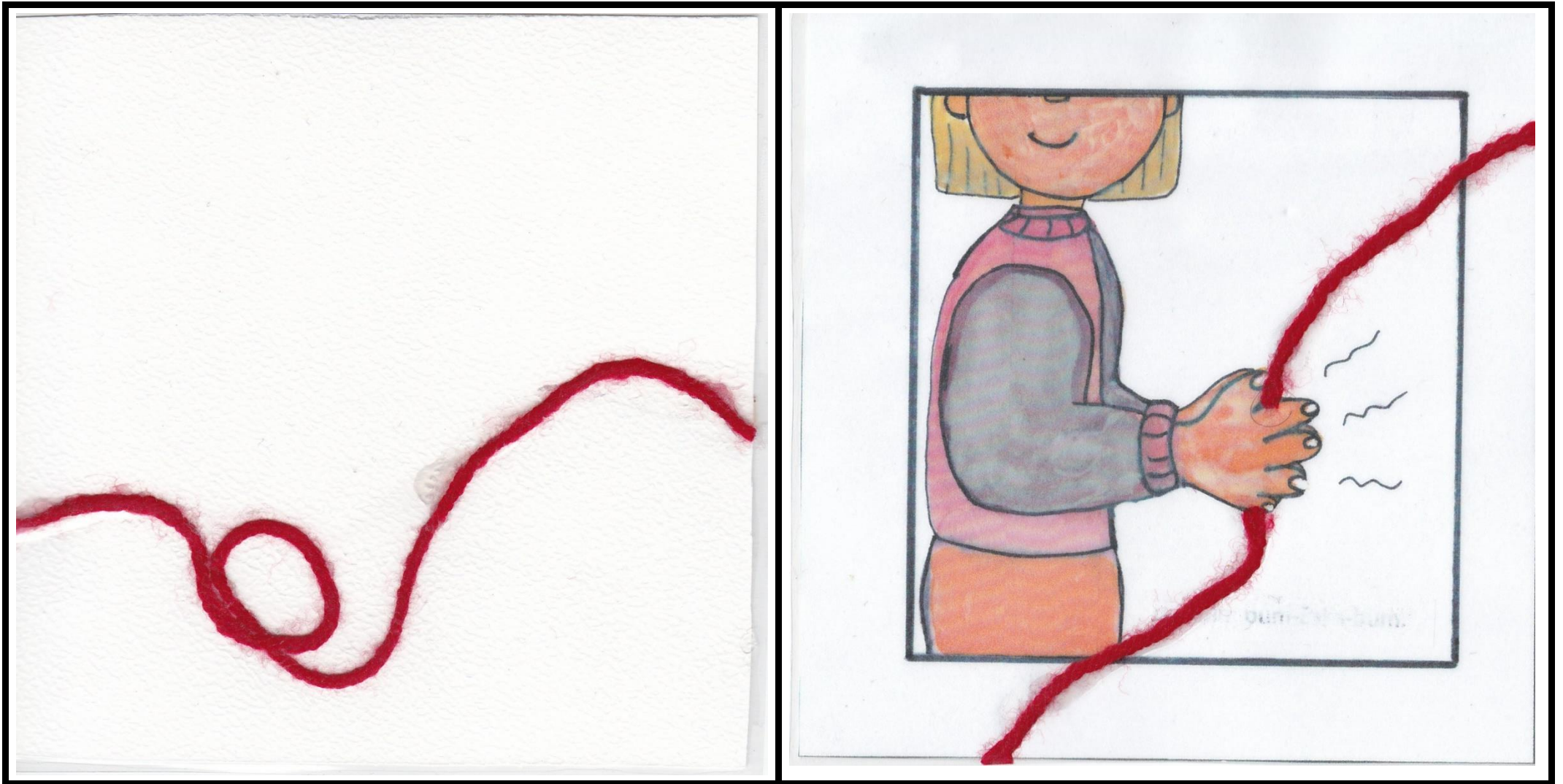
Das verlorene Kätzchen: 1. Bilderset zur Geschichte © A. Nováková, J. Sládkovičová



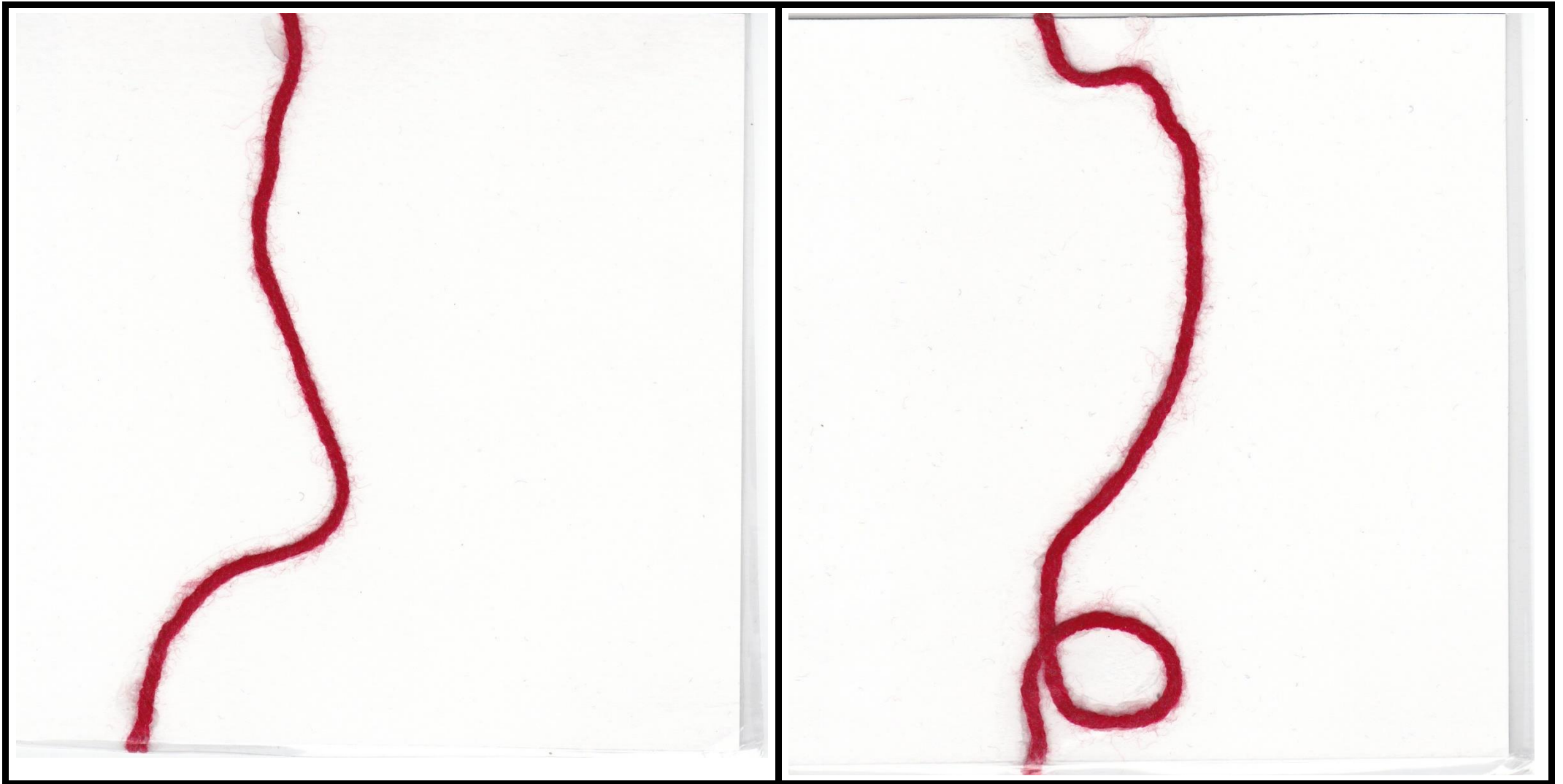
Das verlorene Kätzchen: 1. Bilderset zur Geschichte © A. Nováková, J. Sládkovičová



Das verlorene Kätzchen: 1. Bilderset zur Geschichte © A. Nováková, J. Sládkovičová



Das verlorene Kätzchen: 1. Bilderset zur Geschichte © A. Nováková, J. Sládkovičová



Das verlorene Kätzchen: 1. Bilderset zur Geschichte © A. Nováková, J. Sládkovičová

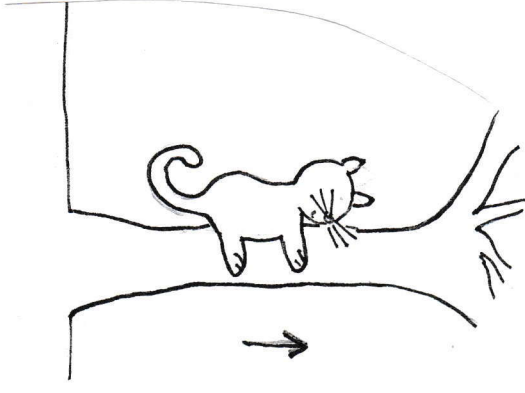


Das verlorene Kätzchen: 1. Bilderset zur Geschichte © A. Nováková, J. Sládkovičová

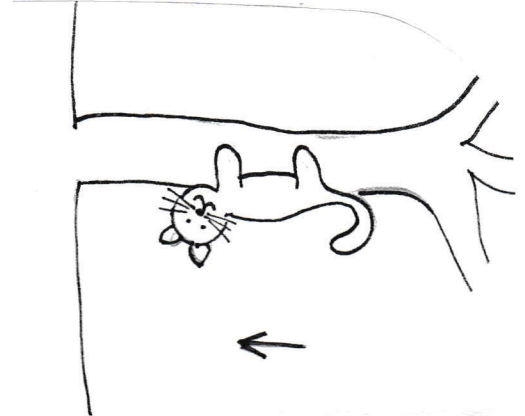


Das verlorene Kätzchen: 1. Bilderset zur Geschichte © A. Nováková, J. Sládkovičová

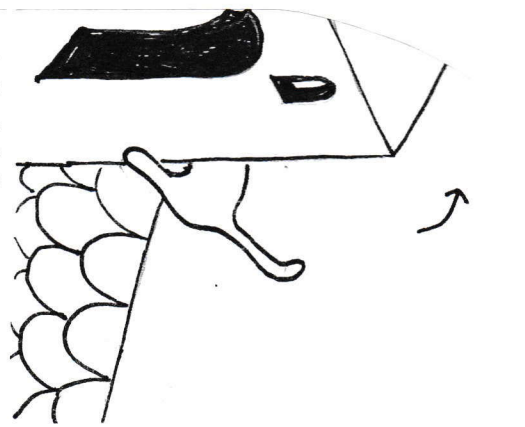
Idem hore. / Ideme hore.
Ich gehe nach oben. / Wir gehen nach oben.



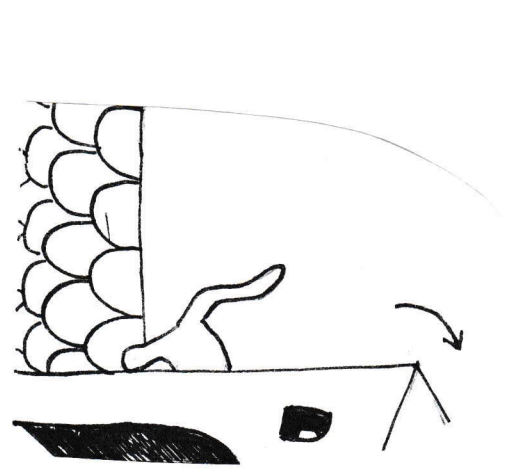
Idem dole. / Ideme dole.
Ich gehe nach unten. / Wir gehen nach unten.



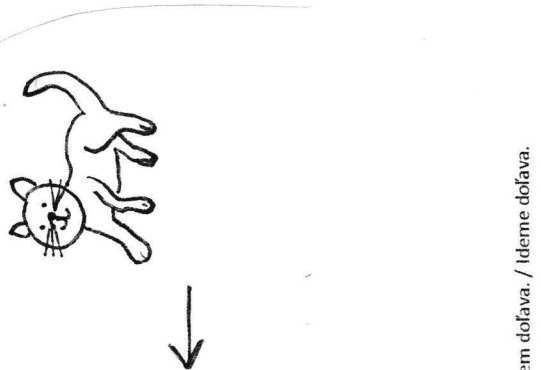
Odbočím doprava. / Ich biege rechts **abo**.
Odbočím doľava. / Ich biege links **abô**.
Ich biege **abo**. / Wir biegen **abô**.
Odbočím. / Odbočíme.



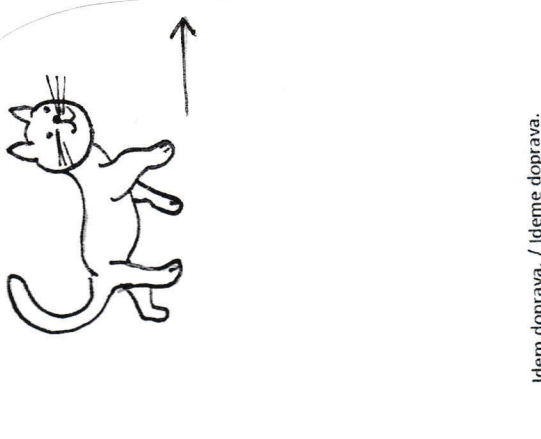
Odbočím doprava. / Ich biege rechts **abo**.
Odbočím doľava. / Ich biege links **abô**.
Ich biege **abo**. / Wir biegen **abô**.
Odbočím. / Odbočíme.



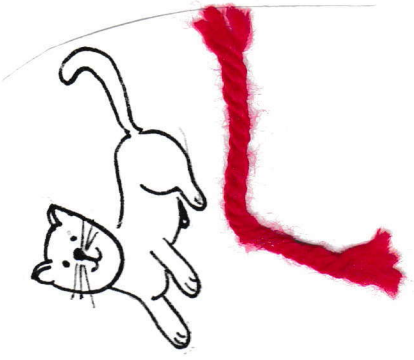
Idem doľava. / Ideme doľava.
Ich gehe nach links. / Wir gehen nach links.



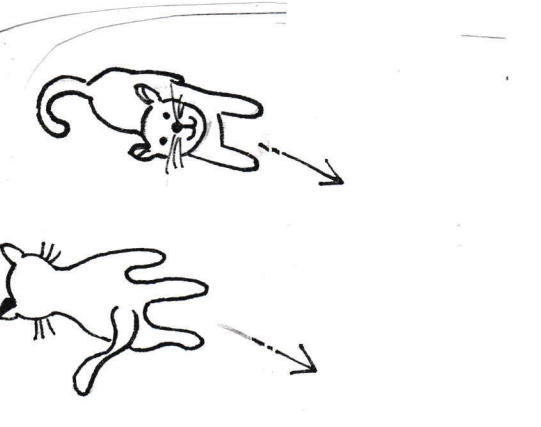
Idem doprava. / Ideme doprava.
Ich gehe nach rechts. / Wir gehen nach rechts.



Kam ideš mačička?
Wo gehst Du denn hin, Kätzchen?



Idem dozadu. / Ideme dozadu.
Ich gehe nach hinten. / Wir gehen nach hinten.



Idem dopredu. / Ideme dopredu.
Ich gehe nach vorne. / Wir gehen nach vorne.



Wo ist Mama?

Das ist die Mamakatze mit ihrem Kätzchen. Die Mamakatze sitzt im Körbchen und das Kätzchen spielt in der Nähe mit dem Wollknäuel. Plötzlich rollt der Wollknäuel davon und das Kätzchen folgt ihm.

Als sich das Kätzchen dann nach dem Spiel umdreht, sieht es seine Mama nicht mehr. Es fängt an zu weinen und beginnt nach seiner Mama zu suchen.

Es trifft den Hund: „Hallo Hund, ich bin ein Kätzchen und suche meine Mama. Hast du sie gesehen?“

Der Hund antwortet: „Hallo Kätzchen, ich kann dir helfen. Gehe (zwei Schritte vorwärts, drehe dich nach links usw.). Dort lebt der Esel, der kann dir bestimmt weiterhelfen.“

Das Kätzchen kommt zum Esel: „Hallo Esel, ich bin ein Kätzchen und suche meine Mama. Hast du sie gesehen?“

Der Esel antwortet: „Hallo Kätzchen, ich kann dir helfen. Gehe (zwei Schritte vorwärts, drehe dich nach links usw.). Dort lebt Krähe/Taube/Kuh...“

Der Durchgang wird so oft wiederholt, bis das Kätzchen zu seiner Mutter findet.

Kde je moja mama?

Mama mačka sedí v košíku a mačiatko sa hrá s kľbkom vlny. Zrazu sa kľbko vlny odkotúľa preč a mačiatko ho nasleduje.

Keď sa mačiatko po hre otočí, svoju mamičku už nevidí. Rozplače sa a začne hľadať svoju mamu.

Stretne sa so psom: "Ahoj, psík, ja som mačiatko a hľadám svoju mamičku. Videl si ju?"

Psík odpovedá: "Ahoj, mačiatko, môžem ti pomôcť. Chod' (dva kroky dopredu, otoč sa doľava atď.). Tam býva osol, určite ti pomôže."

Mačiatko príde k oslíkovi: "Ahoj, oslík, ja som mačiatko a hľadám svoju mamičku. Videl si ju?"

Oslík odpovedá: "Ahoj, mačiatko, môžem ti pomôcť. Chod' (dva kroky dopredu, otoč sa doľava atď.). Tam žije vrana/holub/krava..."

Táto pasáž sa opakuje, kým mačiatko nenájde cestu k matke.

Hol van az anyukám?

Ez itt a cica anyuka a kiscicájával. A cica anyuka ül a kosarában, a kiscica pedig mellette játszik egy gombolyaggal. Egyszer csak elgurul a gombolyag, és a kiscica utána szalad.

Mikor a kiscica a játék után hátrafordul, nem látja az anyukáját. Elkezd sírni, és keresi az anyukáját.

Találkozik a kutyával: „Szia, kutya, én egy kiscica vagyok, és az anyukámat keresem. Nem láttad valahol?”

A kutya így válaszol: „Szia, kiscica, én tudok neked segíteni. Menj (két lépést előre, fordulj balra, stb.). Ott lakik a szamár, aki biztosan tudja, merre kell tovább menned.”

A kiscica a szamárhoz érkezik: „Szia, szamár, én egy kiscica vagyok, és az anyukámat keresem. Nem láttad valahol?”

A szamár így válaszol: „Szia, kiscica, én tudok neked segíteni. Menj (két lépést előre, fordulj balra, stb.). Ott lakik a varjú/galamb/tehén ...”

Wo ist Mama?

Das ist die Mamakatze mit ihrem Kätzchen. Die Mamakatze sitzt im Körbchen und das Kätzchen spielt in der Nähe mit dem Wollknäuel. Plötzlich rollt der Wollknäuel davon und das Kätzchen folgt ihm.

Als sich das Kätzchen dann nach dem Spiel umdreht, sieht es seine Mama nicht mehr. Es fängt an zu weinen und beginnt nach seiner Mama zu suchen.

Es trifft den Hund: „Hallo Hund, ich bin ein Kätzchen und suche meine Mama. Hast du sie gesehen?”

Der Hund antwortet: „Hallo Kätzchen, ich kann dir helfen. Gehe (zwei Schritte vorwärts, drehe dich nach links usw.). Dort lebt der Esel, der kann dir bestimmt weiterhelfen.”

Das Kätzchen kommt zum Esel: „Hallo Esel, ich bin ein Kätzchen und suche meine Mama. Hast du sie gesehen?”

Der Esel antwortet: „Hallo Kätzchen, ich kann dir helfen. Gehe (zwei Schritte vorwärts, drehe dich nach links usw.). Dort lebt Krähe/Taube/Kuh...”

Kde je moje máma?

Kočí maminka sedí v košíku a kotě si hraje s klubíčkem vlny opodál. Najednou se klubko vlny odkutálí a kotě ho následuje.

Když se kotě po hře otočí, už svou maminku nevidí. Začne plakat a hledat ji.

Potká psa: "Ahoj, pejsku, jsem koťátko a hledám maminku. Viděl jsi ji?" Pes odpoví: "Ahoj kotě, mohu ti pomoci. Jdi (dva kroky vpřed, otočka doleva atd.). Tam bydlí osel, určitě ti pomůže."

Koťátko přijde k oslíkovi: "Ahoj oslíku, jsem koťátko a hledám maminku. Viděl jsi ji?"

Osel odpoví: "Ahoj kotě, mohu ti pomoci. Jdi (dva kroky vpřed, odboč doleva atd.). Tam žije vrána/holub/kráva..."

Wo ist Mama?

Das ist die Mamakatze mit ihrem Kätzchen. Die Mamakatze sitzt im Körbchen und das Kätzchen spielt in der Nähe mit dem Wollknäuel. Plötzlich rollt der Wollknäuel davon und das Kätzchen folgt ihm.

Als sich das Kätzchen dann nach dem Spiel umdreht, sieht es seine Mama nicht mehr. Es fängt an zu weinen und beginnt nach seiner Mama zu suchen.

Es trifft den Hund: „Hallo Hund, ich bin ein Kätzchen und suche meine Mama. Hast du sie gesehen?"

Der Hund antwortet: „Hallo Kätzchen, ich kann dir helfen. Gehe (zwei Schritte vorwärts, drehe dich nach links usw.). Dort lebt der Esel, der kann dir bestimmt weiterhelfen."

Das Kätzchen kommt zum Esel: „Hallo Esel, ich bin ein Kätzchen und suche meine Mama. Hast du sie gesehen?"

Der Esel antwortet: „Hallo Kätzchen, ich kann dir helfen. Gehe (zwei Schritte vorwärts, drehe dich nach links usw.). Dort lebt Krähe/Taube/Kuh..."